

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 865/2007

ze dne 10. července 2007,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 37 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(1)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky <sup>(2)</sup> obsahuje ustanovení o řízení rybolovné kapacity.

(2) Vzhledem k získaným zkušenostem je třeba upravit stávající ustanovení o řízení kapacity loďstva.

(3) Členskými státy je třeba umožnit povolit omezené zvýšení prostornosti nových nebo stávajících plavidel za účelem zlepšení bezpečnosti, hygieny, pracovních podmínek a jakosti produktů na palubě za předpokladu, že se tím nezvýší schopnost plavidel lovit ryby a že se upřednostní drobný pobřežní rybolov ve smyslu článku 26 nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu <sup>(3)</sup>. Uvedené zvýšení

je třeba spojit s úsilím členských států o úpravu rybolovné kapacity s veřejnou podporou v období od 1. ledna 2003 nebo 1. května 2004 do 31. prosince 2006 a od 1. ledna 2007 dále.

(4) Snížení výkonu motoru požadované pro výměnu motorů s veřejnou podporou podle čl. 25 odst. 3 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 1198/2006 je třeba považovat za výstup kapacity z loďstva s veřejnou podporou v souvislosti s použitím režimu vstupu/výstupu a úpravou referenčních úrovní.

(5) Nařízení (ES) č. 2371/2002 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Nařízení (ES) č. 2371/2002 se mění takto:

1) Článek 11 se nahrazuje tímto:

## „Článek 11

## Úprava rybolovné kapacity

1. Členské státy přijmou opatření, kterými se upravuje rybolovná kapacita jejich loďstva, aby dosáhly stabilní a trvalé rovnováhy mezi touto rybolovnou kapacitou a svými rybolovnými právy.

2. Členské státy zajistí, aby nebyly překročeny referenční úrovně rybolovné kapacity vyjádřené v GT a kW stanovené v souladu s tímto článkem a s článkem 12.

<sup>(1)</sup> Stanovisko ze dne 26. dubna 2007 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1.

3. Výstup z loďstva s poskytnutím veřejné podpory se povoluje pouze tehdy, pokud mu předcházelo odebrání licence k rybolovu, jak je definována v nařízení (ES) č. 1281/2005 (\*), a případně oprávnění k rybolovu, jak jsou definována v příslušných nařízeních. Aniž je dotčen odstavec 6, kapacita odpovídající licenci a popřípadě oprávněním k rybolovu pro dotčená loviště se nenahrazuje.

4. Je-li poskytnuta veřejná podpora na stažení rybolovné kapacity, které přesahuje snížení kapacity potřebné pro dosažení souladu s referenčními úrovněmi stanovenými v souladu s tímto článkem a s článkem 12, odečítá se objem stažené kapacity automaticky od referenčních úrovní. Takto získané referenční úrovně se stávají novými referenčními úrovněmi.

5. U rybářských plavidel starých pět nebo více let smí modernizace hlavní paluby za účelem zlepšení bezpečnosti na plavidle, pracovních podmínek, hygieny a jakosti produktů zvýšit prostornost plavidla, pokud nezvýší schopnost plavidla lovit ryby. Referenční úrovně stanovené v souladu s tímto článkem a s článkem 12 se upraví odpovídajícím způsobem. Členské státy nemusí při sestavování bilance mezi vstupy a výstupy podle článku 13 brát nezbytně v úvahu odpovídající kapacitu.

6. Za účelem zlepšení bezpečnosti na palubě, pracovních podmínek, hygieny a jakosti produktů mají členské státy od 1. ledna 2007 právo znovu přidělit novým nebo stávajícím plavidlům tuto kapacitu vyjádřenou prostorností za podmínky, že tato kapacita nezvýší schopnost plavidel lovit ryby:

— 4 % roční průměrné prostornosti stažené s veřejnou podporou v období od 1. ledna 2003 do 31. prosince 2006 pro členské státy, které byly součástí Společenství k 1. lednu 2003, a 4 % roční průměrné prostornosti stažené s veřejnou podporou v období od 1. května 2004 do 31. prosince 2006 pro členské státy, které přistoupily ke Společenství 1. května 2004, a

— 4 % prostornosti stažené z loďstva s veřejnou podporou počínaje 1. lednem 2007.

Referenční úrovně stanovené v souladu s tímto článkem a s článkem 12 se upraví odpovídajícím způsobem. Členské

státy nemusí při sestavování bilance mezi vstupy a výstupy podle článku 13 brát nezbytně v úvahu odpovídající kapacitu.

Při přidělování rybolovné kapacity podle tohoto odstavce členské státy upřednostní drobný pobřežní rybolov ve smyslu článku 26 nařízení (ES) č. 1198/2006 (\*\*).

7. Prováděcí pravidla k tomuto článku lze přijmout postupem podle čl. 30 odst. 2.

(\*) Úř. věst. L 203, 4.8.2005, s. 3.

(\*\*) Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1.“

2) Článek 13 se nahrazuje tímto:

„Článek 13

#### Režim vstupu/výstupu a snížení celkové kapacity

1. Členské státy řídí od 1. ledna 2003 vstupy do loďstva a výstupy z něj tak, aby

a) vstup nové kapacity do loďstva bez veřejné podpory byl vyrovnán předcházejícím stažením alespoň stejně velké kapacity bez veřejné podpory;

b) vstup nové kapacity do loďstva s veřejnou podporou poskytnutou po 1. lednu 2003 byl vyrovnán předcházejícím stažením

i) alespoň stejně velké kapacity bez veřejné podpory v případě vstupu nových plavidel o prostornosti 100 GT nebo nižší, nebo

ii) alespoň 1,35 násobku uvedené kapacity bez veřejné podpory v případě vstupu nových plavidel o prostornosti vyšší než 100 GT;

c) se výměna motoru s veřejnou podporou podle čl. 25 odst. 3 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 1198/2006 vyrovnala snížením kapacity vyjádřené výkonem rovné 20 % výkonu nahrazeného motoru. Snížení výkonu o 20 % se odečítá od referenčních úrovní podle čl. 11 odst. 4.

2. Prováděcí pravidla k tomuto článku lze přijmout postupem podle čl. 30 odst. 2.“

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. července 2007.

*Za Radu*

*předseda*

F. TEIXEIRA DOS SANTOS

---